

Vu l'arrêté royal du 24 janvier 1969 relatif à la réparation en faveur des membres du personnel du secteur public, des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 avril 1994;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 23 novembre 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses entre en vigueur le 10 juillet 1992 et que le présent arrêté doit prendre effets à partir de la même date afin de préserver les droits des victimes;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont applicables aux ministres des cultes catholique, protestant, orthodoxe, anglican, israélite et aux imams du culte islamique, les dispositions de l'arrêté royal du 24 janvier 1969 relatif à la réparation en faveur des membres du personnel du secteur public, des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail ainsi que celles qui, le cas échéant, les modifieront ou les remplaceront.

Art. 2. Pour l'application de l'arrêté royal du 24 janvier 1969 précité aux ministres des cultes énumérés à l'article 1^{er}, le Ministre de la Justice exerce, selon les modalités qu'il détermine, les attributions que cet arrêté confère aux ministres.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 10 juillet 1992.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Gelet op het koninklijk besluit van 24 januari 1969 betreffende de schadevergoeding ten gunste van personeelsleden van de overheidssector, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 april 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 23 november 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wet van 26 juni 1992 houdende de sociale en diverse bepalingen van kracht wordt op 10 juli 1992 en dat dit besluit uitwerking met ingang van dezelfde datum moet hebben om de rechten van de slachtoffers te behouden;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Zijn van toepassing op de bedienaars van de katholieke, protestantse, orthodoxe, anglicaanse, israëlitische erediensten en de imams van de islamitische eredienst, de bepalingen van het koninklijk besluit van 24 januari 1969 betreffende de schadevergoeding ten gunste van de personeelsleden van de overheidssector voor de arbeidsongevallen en ongevallen op de weg van en naar het werk evenals de bepalingen die deze later eventueel zullen wijzigen of vervangen.

Art. 2. Voor de toepassing van het hoger vermeld koninklijk besluit van 24 januari 1969 op de in artikel 1 opgesomde bedienaars van de erediensten oefent de Minister van Justitie, op de wijze die hij bepaalt, de bevoegdheden uit die dat besluit toekent aan de ministers.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 10 juli 1992.

Art. 4. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
M. WATHELET

F. 95 - 2071

[C - WIN - 9630]

23 JUNI 1995. — Arrêté royal fixant des dispositions administratives et pécuniaires en faveur de certains agents des services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires appartenant aux niveaux 2, 3 et 4

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat;

N. 95 - 2071

[C - WIN - 9630]

23 JUNI 1995. — Koninklijk besluit tot vaststelling van administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren van de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen die behoren tot de niveaus 2, 3 en 4

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de rijksbesturen kunnen titularis zijn;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijkspersoneel;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1971 érigeant les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires en entité distincte au sein du Ministère de la Justice;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 2, 3 et 4;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 mars 1995;

Vu l'avis du Secrétaire permanent au recrutement, donné le 21 mars 1995;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 20 avril 1995;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 avril 1995;

Vu les protocoles nos 86 et 114 des 24 mai 1994 et 2 mai 1995 du Comité de secteur III, Justice;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la carrière des agents en service dans les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires, appartenant au personnel de surveillance et technique, doit être adaptée sans tarder dans l'intérêt fonctionnel de ladite Administration;

Considérant que ces agents, titulaires de grades particuliers, sont en outre des agents fédéraux et que l'adaptation de leur carrière administrative doit s'effectuer de la même manière que celle des agents fédéraux titulaires de grades communs;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — Dispositions organiques

Article 1er. Au Ministère de la Justice les grades suivants sont créés :

- au rang 42 : surveillant;
- au rang 30 : agent pénitentiaire;
- au rang 32 : chef de quartier;
- au rang 32 : chef surveillant;
- au rang 32 : chef technicien;
- au rang 20 : assistant pénitentiaire adjoint;
- au rang 20 : assistant technique adjoint;
- au rang 20 : assistant pénitentiaire;
- au rang 20 : assistant technique.

Les grades suivants sont rayés :

- au rang 42 : surveillant (grade supprimé);
- au rang 43 : premier surveillant (grade supprimé);
- au rang 44 : surveillant principal (grade supprimé);
- au rang 30 : technicien de deuxième classe (grade supprimé);
- au rang 30 : agent pénitentiaire;
- au rang 32 : chef de quartier (grade supprimé);
- au rang 32 : technicien de première classe (grade supprimé);
- au rang 32 : premier agent pénitentiaire;
- au rang 32 : agent pénitentiaire principal;
- au rang 33 : chef de quartier;
- au rang 33 : technicien;
- au rang 34 : chef surveillant;
- au rang 34 : chef technicien;
- au rang 35 : premier chef surveillant;
- au rang 35 : premier chef technicien;
- au rang 25 : gestionnaire du service des autos.

Art. 2. § 1er. Le grade d'agent pénitentiaire est conféré exclusivement aux lauréats d'un concours de recrutement.

§ 2. Aucun diplôme ou certificat d'étude n'est requis pour participer au concours mentionné au § 1er.

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1971 waarbij de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen als een afzonderlijke diensteenheid in het Ministerie van Justitie worden beschouwd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 2,3 en 4;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 maart 1995;

Gelet op het advies van de Vaste Wervingssecretaris, gegeven op 21 maart 1995;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 20 april 1995;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 20 april 1995;

Gelet op de protocollen nrs. 86 en 114 van 24 mei 1994 en 2 mei 1995 van het Sectorcomité, sector III, Justitie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de loopbaan van de ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen, die behoren tot het bewakings- en technisch personeel, onverwijld moet worden aangepast in het functioneel belang van dat Bestuur;

Overwegende dat die ambtenaren, titularissen van bijzondere graden, daarenboven federale ambtenaren zijn en dat de aanpassing van hun administratieve loopbaan op dezelfde wijze moet geschieden als deze voor de federale ambtenaren, titularissen van gemene graden;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Organieke bepalingen

Artikel 1. Bij het Ministerie van Justitie worden volgende graden opgericht :

- in rang 42 : bewaarder;
- in rang 30 : penitentiair beampte;
- in rang 32 : kwartierchef;
- in rang 32 : hoofdbewaarder;
- in rang 32 : hoofdtechnicus;
- in rang 20 : adjunct-penitentiair assistent;
- in rang 20 : adjunct-technisch assistent;
- in rang 20 : penitentiair assistent;
- in rang 20 : technisch assistent.

Volgende graden worden geschrapt :

- in rang 42 : bewaarder (afgeschafte graad);
- in rang 43 : eerste bewaarder (afgeschafte graad);
- in rang 44 : eerstaanwezend bewaarder (afgeschafte graad);
- in rang 30 : technicus tweede klasse (afgeschafte graad);
- in rang 30 : penitentiair beampte;
- in rang 32 : kwartierchef (afgeschafte graad);
- in rang 32 : technicus eerste klasse (afgeschafte graad);
- in rang 32 : eerste penitentiair beampte;
- in rang 32 : eerstaanwezend penitentiair beampte;
- in rang 33 : kwartierchef;
- in rang 33 : technicus;
- in rang 34 : hoofdbewaarder;
- in rang 34 : hoofdtechnicus;
- in rang 35 : eerste hoofdbewaarder;
- in rang 35 : eerste hoofdtechnicus;
- in rang 25 : beheerder van de autodienst.

Art. 2. § 1. De graad van penitentiair beampte wordt uitsluitend verleend aan de geslaagden voor een vergelijkend wervingsexamen.

§ 2. Voor deelname aan het in § 1 bedoeld vergelijkend examen wordt geen enkele vereiste van diploma of getuigschrift gesteld.

Art. 3. Un examen d'avancement de grade est instauré pour le grade de chef de quartier à conférer par promotion par avancement de grade.

Sans préjudice des autres conditions réglementaires requises, peuvent participer à l'examen les agents, titulaires du grade d'agent pénitentiaire, qui comptent au moins quatre ans d'ancienneté de grade.

Art. 4. Par dérogation à l'article 53 de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, seul l'agent pénitentiaire qui a réussi l'examen visé à l'article 3 du présent arrêté et qui compte au moins huit ans d'ancienneté de grade peut être promu au grade de chef de quartier.

Art. 5. § 1er. Le grade d'assistant pénitentiaire adjoint est conféré exclusivement aux lauréats d'un concours de recrutement.

§ 2. Sans préjudice des autres conditions réglementaires requises, peuvent participer au concours mentionné au § 1er les candidats qui sont porteurs d'un diplôme donnant accès aux grades du niveau 2.

Art. 6. § 1er. Le grade d'assistant technique adjoint est conféré exclusivement aux lauréats d'un concours de recrutement.

§ 2. Sans préjudice des autres conditions réglementaires requises, peuvent participer au concours mentionné au § 1er les candidats qui sont porteurs d'un diplôme donnant accès aux grades du niveau 2.

Art. 7. Un concours d'accession au niveau supérieur est instauré pour le grade d'assistant pénitentiaire.

Par dérogation à l'article 29, § 2, 2°, de l'arrêté royal du 7 août 1939 précité et sans préjudice des autres conditions réglementaires requises, peuvent participer au concours les agents, titulaires du grade de chef de quartier, qui comptent au moins quatre ans d'ancienneté de grade.

Art. 8. Seul le chef de quartier qui a réussi le concours visé à l'article 7 du présent arrêté peut être promu au grade d'assistant pénitentiaire.

Art. 9. Un concours d'accession au niveau supérieur est instauré pour le grade d'assistant technique.

Par dérogation à l'article 29, § 2, 2°, de l'arrêté royal du 7 août 1939 précité et sans préjudice des autres conditions réglementaires requises, peuvent participer au concours les agents, titulaires du grade de chef de quartier, qui comptent au moins quatre ans d'ancienneté de grade.

Art. 10. Seul le chef de quartier qui a réussi le concours visé à l'article 9 du présent arrêté peut être promu au grade d'assistant technique.

Art. 11. Par dérogation à l'article 66, alinéa 2, de l'arrêté royal du 7 août 1939 précité, l'agent, titulaire du grade d'assistant pénitentiaire adjoint, qui compte au moins quatre ans d'ancienneté de grade, peut être nommé au grade d'assistant pénitentiaire.

La nomination visée à l'alinéa 1er est conférée par la voie du changement de grade.

Ce changement de grade est subordonné à une vérification de l'aptitude professionnelle dont le programme est identique à celui de la deuxième épreuve du concours d'accession au niveau supérieur au grade d'assistant pénitentiaire.

Art. 12. Par dérogation à l'article 66, alinéa 2, de l'arrêté royal du 7 août 1939 précité, l'agent, titulaire du grade d'assistant technique adjoint, qui compte au moins quatre ans d'ancienneté de grade, peut être nommé au grade d'assistant technique.

La nomination visée à l'alinéa 1er est conférée par la voie du changement de grade.

Ce changement de grade est subordonné à une vérification de l'aptitude professionnelle dont le programme est identique à celui de la deuxième épreuve du concours d'accession au niveau supérieur au grade d'assistant technique.

Art. 3. Een examen voor verhoging in graad wordt ingesteld voor de bij bevordering door verhoging in graad te verlenen graad van kwartierchef.

Onverminderd de overige gestelde reglementaire voorwaarden mogen aan het examen deelnemen de ambtenaren, bekleed met de graad van penitentiair beambte, die ten minste vier jaar graadanciënniteit hebben.

Art. 4. In afwijking van artikel 53 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel kan alleen de penitentiair beambte die geslaagd is voor het in artikel 3 van dit besluit vermeld examen en ten minste acht jaar graadanciënniteit heeft tot de graad van kwartierchef worden bevorderd.

Art. 5. § 1. De graad van adjunct-penitentiair assistent wordt uitsluitend verleend aan de geslaagden voor een vergelijkend wervingsexamen.

§ 2. Onverminderd de overige gestelde reglementaire voorwaarden mogen aan het in § 1 bedoeld vergelijkend examen deelnemen de houders van een diploma dat toegang verleent tot de graden van het niveau 2.

Art. 6. § 1. De graad van adjunct-technisch assistent wordt uitsluitend verleend aan de geslaagden voor een vergelijkend wervingsexamen.

§ 2. Onverminderd de overige gestelde reglementaire voorwaarden mogen aan het in § 1 bedoeld vergelijkend examen deelnemen de houders van een diploma dat toegang verleent tot de graden van het niveau 2.

Art. 7. Een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau in de graad van penitentiair assistent wordt ingesteld.

In afwijking van artikel 29, § 2, 2°, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 voornoemd en onverminderd de overige gestelde reglementaire voorwaarden, mogen aan het vergelijkend examen deelnemen de ambtenaren, bekleed met de graad van kwartierchef, die ten minste vier jaar graadanciënniteit hebben.

Art. 8. Alleen de kwartierchef die geslaagd is voor het in artikel 7 van dit besluit vermeld vergelijkend examen kan tot de graad van penitentiair assistent worden bevorderd.

Art. 9. Een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau in de graad van technisch assistent wordt ingesteld.

In afwijking van artikel 29, § 2, 2°, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 voornoemd en onverminderd de overige gestelde reglementaire voorwaarden, mogen aan het vergelijkend examen deelnemen de ambtenaren, bekleed met de graad van kwartierchef, die ten minste vier jaar graadanciënniteit hebben.

Art. 10. Alleen de kwartierchef die geslaagd is voor het in artikel 9 van dit besluit vermeld vergelijkend examen kan tot de graad van technisch assistent worden bevorderd.

Art. 11. In afwijking van artikel 66, tweede lid, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 voornoemd, kan de ambtenaar, bekleed met de graad van adjunct-penitentiair assistent die ten minste vier jaar graadanciënniteit heeft, benoemd worden tot de graad van penitentiair assistent.

De in het eerste lid bedoelde benoeming wordt toegekend bij wijze van verandering van graad.

Deze verandering van graad wordt afhankelijk gesteld van een onderzoek naar de beroepsgeschiktheid waarvan het programma gelijk is aan dat van het tweede gedeelte van het vergelijkend examen voor overgang naar het hoger niveau tot de graad van penitentiair assistent.

Art. 12. In afwijking van artikel 66, tweede lid, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 voornoemd, kan de ambtenaar, bekleed met de graad van adjunct-technisch assistent die ten minste vier jaar graadanciënniteit heeft, benoemd worden tot de graad van technisch assistent.

De in het eerste lid bedoelde benoeming wordt toegekend bij wijze van verandering van graad.

Deze verandering van graad wordt afhankelijk gesteld van een onderzoek naar de beroepsgeschiktheid waarvan het programma gelijk is aan dat van het tweede gedeelte van het vergelijkend examen voor overgang naar het hoger niveau tot de graad van technisch assistent.

Art. 13. § 1er. Au tableau annexé à l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, modifié notamment par l'arrêté royal du 5 avril 1968, sous l'intitulé «II. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue française, Section A, Personnel administratif» et sous l'intitulé «I. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue néerlandaise, Section A, Personnel administratif», les grades suivants sont insérés :

- rang 42 : surveillant (Ministère de la Justice);
- rang 30 : agent pénitentiaire (Ministère de la Justice);
- rang 32 : chef de quartier (Ministère de la Justice);
- rang 32 : chef surveillant (Ministère de la Justice);
- rang 32 : chef technicien (Ministère de la Justice);
- rang 20 : assistant pénitentiaire adjoint (Ministère de la Justice);
- rang 20 : assistant technique adjoint (Ministère de la Justice);
- rang 20 : assistant pénitentiaire (Ministère de la Justice);
- rang 20 : assistant technique (Ministère de la Justice).

§ 2. Au même tableau et sous les mêmes intitulés les mentions des grades suivants sont insérées sous la rubrique « grades rayés » :

- rang 42 : surveillant (grade supprimé) (Ministère de la Justice);
- rang 43 : premier surveillant (grade supprimé) (Ministère de la Justice);
- rang 44 : surveillant principal (grade supprimé) (Ministère de la Justice);
- rang 30 : agent pénitentiaire (Ministère de la Justice);
- rang 32 : premier agent pénitentiaire (Ministère de la Justice);
- rang 32 : agent pénitentiaire principal (Ministère de la Justice);

- rang 33 : chef de quartier (Ministère de la Justice);
- rang 33 : technicien (Ministère de la Justice);
- rang 34 : chef surveillant (Ministère de la Justice);
- rang 34 : chef technicien (Ministère de la Justice);
- rang 35 : premier chef surveillant (Ministère de la Justice);
- rang 35 : premier chef technicien (Ministère de la Justice);
- rang 25 : gestionnaire du service des autos (Ministère de la Justice).

CHAPITRE II. — Dispositions transitoires

Art. 14. § 1er. L'agent qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, est titulaire du grade rayé de gestionnaire du service des autos, est nommé d'office au grade de chef administratif (rang 22).

§ 2. L'agent nommé en vertu du § 1er conserve dans son nouveau grade l'ancienneté de grade acquise dans le grade dont il était titulaire.

§ 3. Pour le calcul de l'ancienneté de grade de l'agent nommé en vertu du § 1er au grade de chef administratif, les services admissibles prestés dans un grade des rangs 24 et 25 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 22.

Art. 15. § 1er. Les agents qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont titulaires d'un des grades repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office au grade figurant dans la colonne de droite :

Agent pénitentiaire :	
rang 30	
premier agent pénitentiaire :	agent pénitentiaire :
rang 32	rang 30
agent pénitentiaire principal :	
rang 32	

§ 2. Les agents nommés en vertu du § 1er conservent dans leur nouveau grade l'ancienneté de grade acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

§ 3. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1er au grade d'agent pénitentiaire, les services admissibles prestés dans un grade du rang 32 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 30.

Art. 13. § 1. In de tabel gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de rijksbesturen kunnen titularis zijn, inzonderheid gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 april 1968, worden onder het opschrift «I. Alfabetische rangschikking van de Nederlandse benamingen, Afdeling A, Administratief personeel» en onder het opschrift «II. Alfabetische rangschikking van de Franse benamingen, Afdeling A, Administratief personeel» de volgende graden ingevoegd :

- rang 42 : bewaarder (Ministerie van Justitie);
- rang 30 : penitentiair beambte (Ministerie van Justitie);
- rang 32 : kwartierchef (Ministerie van Justitie);
- rang 32 : hoofdbewaarder (Ministerie van Justitie);
- rang 32 : hoofdtechnicus (Ministerie van Justitie);
- rang 20 : adjunct-penitentiair assistent (Ministerie van Justitie);
- rang 20 : adjunct-technisch assistent (Ministerie van Justitie);
- rang 20 : penitentiair assistent (Ministerie van Justitie);
- rang 20 : technisch assistent (Ministerie van Justitie).

§ 2. In dezelfde tabel en onder dezelfde opschriften worden de vermeldingen van volgende graden ingevoegd onder de rubriek « geschrapte graden » :

- rang 42 : bewaarder (afgeschafte graad) (Ministerie van Justitie);
- rang 43 : eerste bewaarder (afgeschafte graad) (Ministerie van Justitie);
- rang 44 : eeraanwezend bewaarder (afgeschafte graad) (Ministerie van Justitie);
- rang 30 : penitentiair beambte (Ministerie van Justitie);
- rang 32 : eerste penitentiair beambte (Ministerie van Justitie);
- rang 32 : eeraanwezend penitentiair beambte (Ministerie van Justitie);
- rang 33 : kwartierchef (Ministerie van Justitie);
- rang 33 : technicus (Ministerie van Justitie);
- rang 34 : hoofdbewaarder (Ministerie van Justitie);
- rang 34 : hoofdtechnicus (Ministerie van Justitie);
- rang 35 : eerste hoofdbewaarder (Ministerie van Justitie);
- rang 35 : eerste hoofdtechnicus (Ministerie van Justitie);
- rang 25 : beheerder van de autodienst (Ministerie van Justitie).

HOOFDSTUK II. — Overgangsbepalingen

Art. 14. § 1. De ambtenaar die op de datum waarop dit besluit in werking treedt, bekleed is met de geschrapte graad van beheerder van de autodienst, wordt ambtshalve benoemd tot de graad van bestuurschef (rang 22).

§ 2. De ambtenaar die krachtens § 1 benoemd is, behoudt in zijn nieuwe graad de graadanciënniteit welke hij verkregen had in de graad waarvan hij titularis was.

§ 3. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaar die krachtens § 1 benoemd is tot de graad van bestuurschef worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 24 en 25 geacht verricht te zijn in de graad van rang 22.

Art. 15. § 1. De ambtenaren die op de datum waarop dit besluit in werking treedt, bekleed zijn met één van de graden die hierna in de linker kolom voorkomen, worden ambtshalve benoemd tot de graad vermeld in de rechter kolom :

penitentiair beambte :	
rang 30	
eerste penitentiair beambte :	penitentiair beambte :
rang 32	rang 30
eeraanwezend penitentiair beambte :	
rang 32	

§ 2. De ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn, behouden in hun nieuwe graad de graadanciënniteit welke zij verkregen hadden in de graad waarvan ze titularis waren.

§ 3. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn tot de graad van penitentiair beambte, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rang 32 geacht verricht te zijn in de graad van rang 30.

Art. 16. Les agents qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont titulaires d'un des grades repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office au grade figurant dans la colonne de droite :

chef de quartier :
rang 33

chef de quartier :
rang 32

technicien :
rang 33

§ 2. Les agents nommés en vertu du § 1er conservent dans leur nouveau grade l'ancienneté de grade acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

§ 3. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1er au grade de chef de quartier, les services admissibles prestés dans un grade du rang 33 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 32.

Art. 17. § 1er. Les agents qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont titulaires d'un des grades repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office aux grades figurant dans la colonne de droite :

chef surveillant :
rang 34

chef surveillant :
rang 32

premier chef surveillant :
rang 35

chef technicien :
rang 34

chef technicien :
rang 32

premier chef technicien :
rang 35

§ 2. Les agents nommés en vertu du § 1er conservent dans leur nouveau grade l'ancienneté de grade acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

§ 3. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1er aux grades de chef surveillant et de chef technicien, les services admissibles prestés dans un grade des rangs 34 et 35 sont censés avoir été accomplis dans les grades du rang 32.

§ 4. Sans préjudice des dispositions prévues au § 1er, les grades de chef surveillant et de chef technicien au rang 32 ne peuvent plus être attribués.

Art. 18. § 1er. Les agents qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont titulaires d'un des grades repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office aux grades figurant dans la colonne de droite :

surveillant :
rang 42

premier surveillant :
rang 43

surveillant principal :
rang 44

surveillant :
rang 42

§ 2. Les agents nommés en vertu du § 1er conservent dans leur nouveau grade l'ancienneté de grade acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

§ 3. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés en vertu du § 1er au grade de surveillant, les services admissibles prestés dans un grade des rangs 43 et 44 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 42.

§ 4. Sans préjudice des dispositions prévues au § 1er, le grade de surveillant au rang 42 ne peut plus être attribué.

Art. 19. Les lauréats d'un concours de recrutement au grade d'agent pénitentiaire rayé par l'article 1er du présent arrêté, clôturé ou en cours d'organisation à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, conservent pendant la durée de validité du concours leurs titres à la nomination au grade d'agent pénitentiaire créé par le présent arrêté.

Art. 16. § 1. De ambtenaren die op de datum waarop dit besluit in werking treedt, bekleed zijn met één van de graden die hierna in de linker kolom voorkomen worden ambtshalve benoemd tot de graad vermeld in de rechter kolom :

kwartierchef :
rang 33

kwartierchef :
rang 32

technicus :
rang 33

§ 2. De ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn, behouden in hun nieuwe graad de graadanciënniteit welke zij verkregen hadden in de graad waarvan ze titularis waren.

§ 3. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn tot de graad van kwartierchef, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rang 33 geacht verricht te zijn in de graad van rang 32.

Art. 17. § 1. De ambtenaren die op de datum waarop dit besluit in werking treedt, bekleed zijn met één van de graden die hierna in de linker kolom voorkomen, worden ambtshalve benoemd tot de graden vermeld in de rechter kolom :

hoofdbewaarder :
rang 34

hoofdbewaarder :
rang 32

eerste hoofdbewaarder :
rang 35

hoofdtechnicus :
rang 34

hoofdtechnicus :
rang 32

eerste hoofdtechnicus :
rang 35

§ 2. De ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn, behouden in hun nieuwe graad de graadanciënniteit welke zij verkregen hadden in de graad waarvan ze titularis waren.

§ 3. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn tot de graden van hoofdbewaarder en hoofdtechnicus, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 34 en 35 geacht verricht te zijn in de graden van rang 32.

§ 4. Onverminderd de bepalingen van § 1, kunnen de graden van hoofdbewaarder en van hoofdtechnicus ingedeeld in de rang 32 niet meer verleend worden.

Art. 18. § 1. De ambtenaren die op de datum waarop dit besluit in werking treedt, bekleed zijn met één van de graden die hierna in de linker kolom voorkomen, worden ambtshalve benoemd tot de graden vermeld in de rechter kolom :

bewaarder :
rang 42

eerste bewaarder :
rang 43

eerstaanwezend bewaarder :
rang 44

bewaarder :
rang 42

§ 2. De ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn, behouden in hun nieuwe graad de graadanciënniteit welke zij verkregen hadden in de graad waarvan ze titularis waren.

§ 3. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn tot de graad van bewaarder, worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 43 en 44 geacht verricht te zijn in de graad van rang 42.

§ 4. Onverminderd de bepalingen van § 1, kan de graad van bewaarder ingedeeld in de rang 42 niet meer verleend worden.

Art. 19. De geslaagden voor een vergelijkend wervingsexamen voor de bij artikel 1 van dit besluit geschrapt graad van penitentiair beambte dat afgesloten is of nog in uitvoering is op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit behouden tijdens de geldigheidsduur van het vergelijkend examen hun aanspraken op benoeming tot de graad van penitentiair beambte die opgericht is bij dit besluit.

Art. 20. Les agents titulaires du grade d'agent pénitentiaire, qui sont lauréats d'un examen d'avancement de grade aux grades de chef de quartier (rang 33) et de technicien (rang 33) rayés par l'article 1er du présent arrêté, sont censés être lauréats de l'examen d'avancement au grade de chef de quartier créé par le présent arrêté.

Les agents, titulaires du grade d'agent pénitentiaire, lauréats avant le 1er mars 1990 d'un concours d'accèsion au niveau supérieur aux grades de chef de quartier (rang 32) et de technicien de deuxième classe (rang 30) rayés par l'article 1er du présent arrêté, sont censés être lauréats de l'examen d'avancement au grade de chef de quartier créé par le présent arrêté.

Sans préjudice de l'article 31 de l'arrêté royal du 7 août 1939 précité et de l'article 25 de l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat, les lauréats mentionnés aux alinéas 1er et 2 sont classés selon la date de clôture des procès-verbaux des concours ou des examens en commençant par la date la plus ancienne.

Art. 21. § 1er. Par dérogation à l'article 8 du présent arrêté, les agents, titulaires du grade de chef surveillant (rang 32) créé par l'article 1er du présent arrêté, ainsi que les agents, titulaires du grade de chef de quartier (rang 32) qui sont lauréats d'un examen d'avancement de grade au grade de chef surveillant (rang 34) rayé par l'article 1er du présent arrêté, peuvent être promus au grade d'assistant pénitentiaire (rang 20).

§ 2. Pour pouvoir être nommés conformément au § 1er, les agents doivent réussir un examen d'accèsion particulier. Le programme de cet examen est fixé par le Secrétaire permanent au recrutement après avis du Ministre de la Justice.

Sans préjudice des autres conditions réglementaires requises, peuvent participer à cet examen les agents en service à la date limite d'inscription de l'examen.

Les candidats qui souhaitent participer à cet examen doivent faire une demande d'inscription. Ils sont dispensés du paiement du droit d'inscription.

Toutefois, sont dispensés de cet examen les agents visés au § 1er qui sont lauréats :

1° d'un concours de recrutement à un grade de niveau 2 ou d'un niveau supérieur;

2° d'un concours d'accèsion au niveau 2.

La décision de dispense appartient au Secrétaire permanent au recrutement.

L'examen d'accèsion est organisé quatre fois, au plus tard le 31 décembre 1997.

§ 3. L'ancienneté pécuniaire acquise par les agents nommés en vertu du § 1er est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

Art. 22. § 1er. Par dérogation à l'article 10 du présent arrêté, les agents, titulaires du grade de chef technicien (rang 32) créé par l'article 1er du présent arrêté ainsi que les agents, titulaires du grade de chef de quartier (rang 32) qui sont lauréats d'un examen d'avancement de grade au grade de chef technicien (rang 34) rayé par l'article 1er du présent arrêté, peuvent être promus au grade d'assistant technique (rang 20).

§ 2. Pour pouvoir être nommés conformément au § 1er, les agents doivent réussir un examen d'accèsion particulier. Le programme de cet examen est fixé par le Secrétaire permanent au recrutement après avis du Ministre de la Justice.

Sans préjudice des autres conditions réglementaires requises, peuvent participer à cet examen les agents en service à la date limite d'inscription de l'examen.

Les candidats qui souhaitent participer à cet examen doivent faire une demande d'inscription. Ils sont dispensés du paiement du droit d'inscription.

Toutefois, sont dispensés de cet examen les agents visés au § 1er qui sont lauréats :

1° d'un concours de recrutement à un grade de niveau 2 ou d'un niveau supérieur;

Art. 20. De ambtenaren bekleed met de graad van penitentiair beambte die geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad in de graden van kwartierchef (rang 33) en van technicus (rang 33) geschrapt bij artikel 1 van dit besluit, worden beschouwd als zijnde geslaagd voor het examen voor verhoging in de graad van kwartierchef opgericht bij dit besluit.

De ambtenaren bekleed met de graad van penitentiair beambte die geslaagd zijn voor een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau tot de bij artikel 1 van dit besluit geschrapte graden van kwartierchef (rang 32) en van technicus tweede klasse (rang 30) vóór 1 maart 1990 worden beschouwd als zijnde geslaagd voor het examen voor verhoging in de graad van kwartierchef opgericht bij dit besluit.

Onverminderd artikel 31 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 voornoemd en artikel 25 van het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijks personeel, worden de geslaagden bedoeld in het eerste en tweede lid, gerangschikt volgens de datum van de processen-verbaal van afsluiting van de vergelijkende examens of examens, te beginnen met de vroegste datum.

Art. 21. § 1. In afwijking van artikel 8 van dit besluit kunnen de ambtenaren die bekleed zijn met de graad van hoofdbewaarder (rang 32) opgericht bij artikel 1 van dit besluit, alsook de ambtenaren bekleed met de graad van kwartierchef (rang 32) die geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad tot de graad van hoofdbewaarder (rang 34) geschrapt bij artikel 1 van dit besluit, bevorderd worden tot de graad van penitentiair assistent (rang 20).

§ 2. Om te kunnen worden benoemd overeenkomstig § 1 moeten de ambtenaren slagen voor een bijzonder overgangsexamen. Het programma van dit examen wordt vastgesteld door de Vaste Wervingssecretaris na advies van de Minister van Justitie.

Onverminderd de overige gestelde reglementaire voorwaarden kunnen aan dit examen deelnemen de ambtenaren die in dienst zijn op de uiterste inschrijvingsdatum van het examen.

De kandidaten die aan dit examen wensen deel te nemen moeten een aanvraag tot inschrijving doen. Zij worden vrijgesteld van betaling van het inschrijvingsgeld.

Van dit examen zijn nochtans vrijgesteld de ambtenaren bedoeld in § 1 die geslaagd zijn voor :

1° een vergelijkend wervingsexamen voor een graad van niveau 2 of van een hoger niveau;

2° een vergelijkend examen voor overgang naar niveau 2.

De beslissing tot vrijstelling wordt gegeven door de Vaste Wervingssecretaris.

Het overgangsexamen wordt viermaal georganiseerd en dit uiterlijk tot op 31 december 1997.

§ 3. De weddeancienniteit verkregen door de ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn, wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

Art. 22. § 1 In afwijking van artikel 10 van dit besluit kunnen de ambtenaren die bekleed zijn met de graad van hoofdtechnicus (rang 32) opgericht bij artikel 1 van dit besluit, alsook de ambtenaren bekleed met de graad van kwartierchef (rang 32) die geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad tot de graad van hoofdtechnicus (rang 34) geschrapt bij artikel 1 van dit besluit, bevorderd worden tot de graad van technisch assistent (rang 20).

§ 2. Om te kunnen worden benoemd overeenkomstig § 1 moeten de ambtenaren slagen voor een bijzonder overgangsexamen. Het programma voor dit examen wordt vastgesteld door de Vaste Wervingssecretaris na advies van de Minister van Justitie.

Onverminderd de overige gestelde reglementaire voorwaarden kunnen aan dit examen deelnemen de ambtenaren die in dienst zijn op de uiterste inschrijvingsdatum van het examen.

De kandidaten die aan dit examen wensen deel te nemen moeten een aanvraag tot inschrijving doen. Zij worden vrijgesteld van betaling van het inschrijvingsgeld.

Van dit examen zijn nochtans vrijgesteld de ambtenaren bedoeld in § 1 die geslaagd zijn voor :

1° een vergelijkend wervingsexamen voor een graad van niveau 2 of van een hoger niveau;

2° d'un concours d'accession au niveau 2.

La décision de dispense appartient au Secrétaire permanent au recrutement.

L'examen d'accession est organisé quatre fois, au plus tard le 31 décembre 1997.

§ 3. L'ancienneté pécuniaire acquise par les agents nommés en vertu du § 1er est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

CHAPITRE III. — Dispositions pécuniaires

Art. 23. Pour les agents nommés dans un nouveau grade créé en vertu du présent arrêté, le traitement est fixé dans l'échelle correspondant à celle du grade créé, selon le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 24. § 1er. Le grade de surveillant est relié à l'échelle de traitement suivante :

497 562 — 565 794

$3^1 \times 4\ 386$

$2^2 \times 2\ 347$

$10^2 \times 5\ 038$

(R.42 — G.A. — Cl.18 a.)

§ 2. Le surveillant qui compte quatre ans d'ancienneté de grade obtient l'échelle de traitement suivante :

540 489 — 631 043

$3^1 \times 4\ 386$

$2^2 \times 6\ 103$

$10^2 \times 6\ 519$

(R.42 — G.A. — Cl.18 a.)

§ 3. Le surveillant qui compte douze ans d'ancienneté de grade obtient l'échelle de traitement suivante :

544 979 — 694 310

$3^1 \times 5\ 654$

$9^2 \times 10\ 015$

$3^2 \times 14\ 081$

(R.42 — G.A. — Cl.18a.)

Art. 25. § 1er. Le grade d'agent pénitentiaire est relié à l'échelle de traitement suivante :

514 700 — 681 888

$3^1 \times 5\ 595$

$5^2 \times 7\ 775$

$8^2 \times 13\ 941$

(R.30 — G.A. — Cl.18 a.)

§ 2. L'agent pénitentiaire qui compte quatre ans d'ancienneté de grade obtient l'échelle de traitement suivante :

539 968 — 733 400

$3^1 \times 8\ 733$

$5^2 \times 11\ 141$

$8^2 \times 13\ 941$

(R.30 — G.A. — Cl.18 a.)

§ 3. L'agent pénitentiaire qui compte au moins douze ans d'ancienneté de grade peut obtenir, dans les limites des emplois vacants, l'échelle de traitement suivante :

565 790 — 770 733

$3^1 \times 8\ 733$

$5^2 \times 10\ 655$

$9^2 \times 13\ 941$

(R.30 — G.A. — Cl.18 a.)

Art. 26. Le grade de chef de quartier est relié à l'échelle de traitement suivante :

632 981 — 842 800

$3^1 \times 8\ 733$

$4^2 \times 10\ 655$

$10^2 \times 14\ 100$

(R.32 — G.A. — Cl.18 a.)

2° een vergelijkend examen voor overgang naar niveau 2.

De beslissing tot vrijstelling wordt gegeven door de Vaste Wervingssecretaris.

Het overgangsexamen wordt viermaal georganiseerd en dit uiterlijk tot op 31 december 1997.

§ 3. De weddeanciënniteit verkregen door de ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn, wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

HOOFDSTUK III. — Geldelijke bepalingen

Art. 23. Voor de ambtenaren die krachtens dit besluit ambtshalve benoemd worden in een nieuw opgerichte graad, wordt de wedde vastgesteld in de schaal die volgens de bij dit besluit gevoegde tabel overeenstemt met de schaal van de opgerichte graad.

Art. 24. § 1. De graad van bewaarder wordt verbonden aan de volgende weddeschaal :

497 562 — 565 794

$3^1 \times 4\ 386$

$2^2 \times 2\ 347$

$10^2 \times 5\ 038$

(R.42 — G.A. — Kl.18 j.)

§ 2. De bewaarder die vier jaar graadanciënniteit heeft geniet de volgende weddeschaal :

540 489 — 631 043

$3^1 \times 4\ 386$

$2^2 \times 6\ 103$

$10^2 \times 6\ 519$

(R.42 — G.A. — Kl.18 j.)

§ 3. De bewaarder die twaalf jaar graadanciënniteit heeft geniet de volgende weddeschaal :

544 979 — 694 310

$3^1 \times 5\ 654$

$9^2 \times 10\ 015$

$3^2 \times 14\ 081$

(R.42 — G.A. — Kl.18 j.)

Art. 25. § 1. De graad van penitentiair beambte wordt verbonden aan de volgende weddeschaal :

514 700 — 681 888

$3^1 \times 5\ 595$

$5^2 \times 7\ 775$

$8^2 \times 13\ 941$

(R.30 — G.A. — Kl.18 j.)

§ 2. De penitentiair beambte die vier jaar graadanciënniteit heeft geniet de volgende weddeschaal :

539 968 — 733 400

$3^1 \times 8\ 733$

$5^2 \times 11\ 141$

$8^2 \times 13\ 941$

(R.30 — G.A. — Kl.18 j.)

§ 3. De penitentiair beambte die ten minste twaalf jaar graadanciënniteit heeft kan, voor zover er vacante betrekkingen zijn, de volgende weddeschaal verkrijgen :

565 790 — 770 733

$3^1 \times 8\ 733$

$5^2 \times 10\ 655$

$9^2 \times 13\ 941$

(R.30 — G.A. — Kl.18 j.)

Art. 26. De graad van kwartierchef wordt verbonden aan de volgende weddeschaal :

632 981 — 842 800

$3^1 \times 8\ 733$

$4^2 \times 10\ 655$

$10^2 \times 14\ 100$

(R.32 — G.A. — Kl.18 j.)

Art. 27. § 1er. Le grade de chef surveillant est relié à l'échelle de traitement suivante :

664 163 — 876 084
 $3^1 \times 8\ 821$
 $4^2 \times 10\ 762$
 $10^2 \times 14\ 241$

(R.32 — G.A. — Cl.18 a.)

§ 2. Par dérogation au § 1er, les agents nommés au grade de chef surveillant, qui étaient auparavant revêtus du grade de premier chef surveillant, bénéficient de l'échelle de traitement suivante :

745 105 — 957 026
 $3^1 \times 8\ 821$
 $4^2 \times 10\ 762$
 $10^2 \times 14\ 241$

(R.32 — G.A. — Cl.18 a.)

Art. 28. § 1er. Le grade de chef technicien est relié à l'échelle de traitement suivante :

664 163 — 876 084
 $3^1 \times 8\ 821$
 $4^2 \times 10\ 762$
 $10^2 \times 14\ 241$

(R.32 — G.A. — Cl.18 a.)

§ 2. Par dérogation au § 1er, les agents nommés au grade de chef technicien, qui étaient auparavant revêtus du grade de premier chef technicien, bénéficient de l'échelle de traitement suivante :

745 105 — 957 026
 $3^1 \times 8\ 821$
 $4^2 \times 10\ 762$
 $10^2 \times 14\ 241$

(R.32 — G.A. — Cl.18 a.)

Art. 29. § 1er. Le grade d'assistant pénitentiaire adjoint est relié à l'échelle de traitement 20A.

§ 2. L'assistant pénitentiaire adjoint qui compte quatre ans d'ancienneté de grade obtient l'échelle de traitement 20B.

Art. 30. § 1er. Le grade d'assistant technique adjoint est relié à l'échelle de traitement 20A.

§ 2. L'assistant technique adjoint qui compte quatre ans d'ancienneté de grade obtient l'échelle de traitement 20B.

Art. 31. § 1er. Le grade d'assistant pénitentiaire est relié à l'échelle de traitement suivante :

609 243 — 904 569
 $3^1 \times 10\ 676$
 $6^2 \times 24\ 907$
 $8^2 \times 14\ 232$

(R.20 — G.A. — Cl.20 a.)

§ 2. L'assistant pénitentiaire qui compte au moins huit ans d'ancienneté de grade peut obtenir, dans les limites des emplois vacants, l'échelle de traitement suivante :

684 383 — 979 709
 $3^1 \times 10\ 676$
 $6^2 \times 24\ 907$
 $8^2 \times 14\ 232$

(R.20 — G.A. — Cl.20 a.)

Art. 32. § 1er. Le grade d'assistant technique est relié à l'échelle de traitement suivante :

609 243 — 904 569
 $3^1 \times 10\ 676$
 $6^2 \times 24\ 907$
 $8^2 \times 14\ 232$

(R.20 — G.A. — Cl.20 a.)

Art. 27. § 1. De graad van hoofdbewaarder wordt verbonden aan de volgende weddeschaal :

664 163 — 876 084
 $3^1 \times 8\ 821$
 $4^2 \times 10\ 762$
 $10^2 \times 14\ 241$

(R.32 — G.A. — Kl.18 j.)

§ 2. In afwijking van § 1 genieten de ambtenaren, benoemd tot de graad van hoofdbewaarder die voordien bekleed waren met de graad van eerste hoofdbewaarder, de volgende weddeschaal :

745 105 — 957 026
 $3^1 \times 8\ 821$
 $4^2 \times 10\ 762$
 $10^2 \times 14\ 241$

(R.32 — G.A. — Kl.18 j.)

Art. 28. § 1. De graad van hoofdtechnicus wordt verbonden aan de volgende weddeschaal :

664 163 — 876 084
 $3^1 \times 8\ 821$
 $4^2 \times 10\ 762$
 $10^2 \times 14\ 241$

(R.32 — G.A. — Kl.18 j.)

§ 2. In afwijking van § 1 genieten de ambtenaren, benoemd tot de graad van hoofdtechnicus die voordien bekleed waren met de graad van eerste hoofdtechnicus, de volgende weddeschaal :

745 105 — 957 026
 $3^1 \times 8\ 821$
 $4^2 \times 10\ 762$
 $10^2 \times 14\ 241$

(R.32 — G.A. — Kl.18 j.)

Art. 29. § 1. De graad van adjunct-penitentiair assistent wordt verbonden aan de weddeschaal 20A.

§ 2. De adjunct-penitentiair assistent die vier jaar graadanciënniteit heeft geniet de weddeschaal 20B.

Art. 30. § 1. De graad van adjunct-technisch assistent wordt verbonden aan de weddeschaal 20A.

§ 2. De adjunct-technisch assistent die vier jaar graadanciënniteit heeft geniet de weddeschaal 20B.

Art. 31. § 1. De graad van penitentiair assistent wordt verbonden aan de volgende weddeschaal :

609 243 — 904 569
 $3^1 \times 10\ 676$
 $6^2 \times 24\ 907$
 $8^2 \times 14\ 232$

(R.20 — G.A. — Cl.20 j.)

§ 2. De penitentiair assistent die ten minste acht jaar graadanciënniteit heeft kan, voor zover er vacante betrekkingen zijn, de volgende weddeschaal verkrijgen :

684 383 — 979 709
 $3^1 \times 10\ 676$
 $6^2 \times 24\ 907$
 $8^2 \times 14\ 232$

(R.20 — G.A. — Cl.20 j.)

Art. 32. § 1. De graad van technisch assistent wordt verbonden aan de volgende weddeschaal :

609 243 — 904 569
 $3^1 \times 10\ 676$
 $6^2 \times 24\ 907$
 $8^2 \times 14\ 232$

(R.20 — G.A. — Cl.20 j.)

§ 2. L'assistant technique qui compte au moins huit ans d'ancienneté de grade peut obtenir, dans les limites des emplois vacants, l'échelle de traitement suivante :

684 383 — 979 709
 $3^1 \times 10\ 676$
 $6^2 \times 24\ 907$
 $8^2 \times 14\ 232$
 (R.20 — G.A. — Cl.20 a.)

Art. 33. Par dérogation à l'article 126 de l'arrêté royal du 14 septembre 1994 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 2, 3 et 4, le chef administratif, revêtu auparavant du grade de gestionnaire du service des autos (rang 25) rayé par l'article 1er du présent arrêté, bénéficie de l'échelle de traitement suivante :

863 837 — 1 208 841
 $3^1 \times 10\ 783$
 $1^2 \times 10\ 783$
 $12^2 \times 25\ 156$
 (R.22 — G.A. — Cl.20 a.)

CHAPITRE IV. — Dispositions finales

Art. 34. L'arrêté royal du 26 septembre 1990 fixant certaines dispositions administratives en faveur des agents de l'Administration des Etablissements pénitentiaires, titulaires d'un grade de la carrière d'agent pénitentiaire ou de technicien, modifié par les arrêtés royaux des 15 janvier 1992, 23 novembre 1993 et 6 avril 1995, est abrogé.

Art. 35. § 1er. L'article 1er, 1) de l'arrêté ministériel du 19 janvier 1970 fixant les montants des indemnités accordées pour services spéciaux à certains agents des établissements pénitentiaires, est abrogé.

§ 2. Toutefois, les agents qui, au 31 décembre 1993, bénéficient de l'indemnité fixée à l'article 1er, 1) de l'arrêté ministériel du 19 janvier 1970, en conservent le bénéfice à titre personnel, pour le temps de leur désignation.

Art. 36. § 1er. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1994, à l'exception de l'article 35 qui produit ses effets le 1er mars 1995.

§ 2. Tous les actes administratifs pris à l'égard des agents visés par le présent arrêté et ayant trait à leur recrutement, promotion, changement de grade ou mise à la retraite, qui ont été accomplis entre le 1er janvier 1994 et la date de publication du présent arrêté, sont censés avoir été accomplis en application dudit arrêté.

§ 3. Les procédures de promotion, de changement de grade ou de mise à la retraite qui sont en cours à la date de publication du présent arrêté, pour les agents y visés, sont poursuivies sur base des dispositions prévues par ledit arrêté.

Art. 37. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
 M. WATHELET

Le Ministre du Budget,
 H. VAN ROMPUY

§ 2. De technisch assistent die ten minste acht jaar graadancienniteit heeft kan, voor zover er vacante betrekkingen zijn, de volgende weddeschaal verkrijgen :

684 383 — 979 709
 $3^1 \times 10\ 676$
 $6^2 \times 24\ 907$
 $8^2 \times 14\ 232$
 (R.20 — G.A. — Cl.20 j.)

Art. 33. In afwijking van artikel 126 van het koninklijk besluit van 14 september 1994 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 2, 3 en 4 geniet de bestuurschef, voordien bekleed met de graad van beheerder van de autodienst (rang 25) geschrapt bij artikel 1 van dit besluit, de volgende weddeschaal :

863 837 — 1 208 841
 $3^1 \times 10\ 783$
 $1^2 \times 10\ 783$
 $12^2 \times 25\ 156$
 (R.22 — G.A. — Cl.20 j.)

HOOFDSTUK IV. — Slotbepalingen

Art. 34. Het koninklijk besluit van 26 september 1990 tot vaststelling van sommige administratieve bepalingen ten gunste van de personeelsleden van het Bestuur Strafinrichtingen die met een graad van de loopbaan van penitentiair beambte of van technicus zijn bekleed, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 januari 1992, 23 november 1993 en 6 april 1995, wordt opgeheven.

Art. 35. § 1. Artikel 1, -1) van het ministerieel besluit van 19 januari 1970 tot vaststelling van de bedragen van de vergoeding verleend aan bepaalde beambten van de strafinrichtingen voor bijzondere diensten wordt opgeheven.

§ 2. De ambtenaren die op 31 december 1993 de vergoeding genieten bepaald in artikel 1, 1) van het ministerieel besluit van 19 januari 1970 behouden evenwel het voordeel ervan ten persoonlijke titel, voor de duur van hun aanduiding.

Art. 36. § 1. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1994, met uitzondering van artikel 35 dat uitwerking heeft met ingang van 1 maart 1995.

§ 2. Alle bestuurshandelingen gesteld ten aanzien van de ambtenaren bedoeld in dit besluit en met betrekking tot hun aanwerving, bevordering, verandering van graad of oppensioenstelling, die werden verricht tussen 1 januari 1994 en de datum van bekendmaking van dit besluit, worden geacht te zijn voltrokken bij toepassing van dit besluit.

§ 3. De procedures inzake bevordering, verandering van graad of oppensioenstelling die aan de gang zijn op de datum van bekendmaking van dit besluit voor de erin bedoelde ambtenaren, worden verder gezet op grond van de in het genoemde besluit vervatte bepalingen.

Art. 37. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 juni 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
 M. WATHELET

De Minister van Begroting,
 H. VAN ROMPUY

Tableau de conversion des grades rayés et des échelles de traitement y liées

Grade rayé	Ancienne échelle	Grade créé	Nouvelle échelle
Surveillant	42/2	Surveillant	497 562 — 565 794 3 ¹ x 4 386 2 ² x 2 347 10 ² x 5 038
Premier surveillant	43/6	Surveillant	540 489 — 631 043 3 ¹ x 4 386 2 ² x 6 103 10 ² x 6 519
Surveillant principal	539 584 — 687 427 3 ¹ x 5 595 9 ² x 9 915 3 ² x 13 941	Surveillant	544 979 — 694 319 3 ¹ x 5 654 9 ² x 10 015 3 ² x 14 081
Agent pénitentiaire	30/3	Agent pénitentiaire	514 700 — 681 888 3 ¹ x 5 595 5 ² x 7 775 8 ² x 13 941
Premier agent pénitentiaire	32/5	Agent pénitentiaire	539 968 — 733 400 3 ¹ x 8 733 5 ² x 11 141 8 ² x 13 941
Agent pénitentiaire principal	550 028 — 744 316 3 ¹ x 8 733 4 ² x 10 655 9 ² x 13 941	Agent pénitentiaire	565 790 — 770 733 3 ¹ x 8 733 5 ² x 10 655 9 ² x 13 941
Chef de quartier	603 989 — 812 218 3 ¹ x 8 733 4 ² x 10 655 10 ² x 13 941	Chef de quartier	632 981 — 842 800 3 ¹ x 8 733 4 ² x 10 655 10 ² x 14 100
Technicien	605 989 — 812 218 3 ¹ x 8 733 4 ² x 10 655 10 ² x 13 941	Chef de quartier	632 981 — 842 800 3 ¹ x 8 733 4 ² x 10 655 10 ² x 14 100

Grade rayé	Ancienne échelle	Grade créé	Nouvelle échelle
Chef surveillant	34/5	Chef surveillant	664 163 — 876 084 3 ¹ x 8 821 4 ² x 10 762 10 ² x 14 241
Chef technicien	34/5	Chef technicien	664 163 — 876 084 3 ¹ x 8 821 4 ² x 10 762 10 ² x 14 241
Premier chef surveillant	35/2	Chef surveillant	745 105 — 957 026 3 ¹ x 8 821 4 ² x 10 762 10 ² x 14 241
Premier chef technicien	35/2	Chef technicien	745 105 — 957 026 3 ¹ x 8 821 4 ² x 10 762 10 ² x 14 241

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 23 juin 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

Le Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

Conversietabel van de geschrapte graden en de eraan verbonden weddeschalen

Geschrapte graad	Oude weddeschaal	Opgerichte graad	Nieuwe schaal
Bewaarder	42/2	Bewaarder	497 562 — 565 794 3 ¹ x 4 386 2 ² x 2 347 10 ² x 5 038
Eerste bewaarder	43/6	Bewaarder	540 489 — 631 043 3 ¹ x 4 386 2 ² x 6 103 10 ² x 6 519
Eerste aanwezigend bewaarder	539 584 — 687 427 3 ¹ x 5 595 9 ² x 9 915 3 ² x 13 941	Bewaarder	544 979 — 694 319 3 ¹ x 5 654 9 ² x 10 015 3 ² x 14 081
Penitentiaire beampte	30/3	Penitentiaire beampte	514 700 — 681 888 3 ¹ x 5 595 5 ² x 7 775 8 ² x 13 941
Eerste penitentiaire beampte	32/5	Penitentiaire beampte	539 968 — 733 400 3 ¹ x 8 733 5 ² x 11 141 8 ² x 13 941
Eerste aanwezigend penitentiaire beampte	550 028 — 744 316 3 ¹ x 8 733 4 ² x 10 655 9 ² x 13 941	Penitentiaire beampte	565 790 — 770 733 3 ¹ x 8 733 5 ² x 10 655 9 ² x 13 941
Kwartierchef	603 989 — 812 218 3 ¹ x 8 733 4 ² x 10 655 10 ² x 13 941	Kwartierchef	632 981 — 842 800 3 ¹ x 8 733 4 ² x 10 655 10 ² x 14 100
Technicus	603 989 — 812 218 3 ¹ x 8 733 4 ² x 10 655 10 ² x 13 941	Kwartierchef	632 981 — 842 800 3 ¹ x 8 733 4 ² x 10 655 10 ² x 14 100

Geschrapte graad	Oude weddeschaal	Opgerichte graad	Nieuwe schaal
Hoofdbewaarder	34/5	Hoofdbewaarder	664 163 — 876 084 3 ¹ x 8 821 4 ² x 10 762 10 ² x 14 241
Hoofdtechnicus	34/5	Hoofdtechnicus	664 163 — 876 084 3 ¹ x 8 821 4 ² x 10 762 10 ² x 14 241
Eerste hoofdbewaarder	35/2	Hoofdbewaarder	745 105 — 957 026 3 ¹ x 8 821 4 ² x 10 762 10 ² x 14 241
Eerste hoofdtechnicus	35/2	Hoofdtechnicus	745 105 — 957 026 3 ¹ x 8 821 4 ² x 10 762 10 ² x 14 241

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 23 juni 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY